

«L'interess per nossa laina crescha be plan»

Situaziun dal marchà da laina per Scuol e Zernez

DA FLURIN ANDRY / ANR

■ Per 530 000 francs ha cumprà il Rinch da maschinas Engiadina Bassa, per intant sun quai ils cumüns Zernez e Scuol, maschinas forestalas. Ils silvicultuors decleran co chi's preschainta la situaziun sül marchà da laina. L'on passà d'utuon han decis ils cumüns fusiunats Scuol e Zernez da fundar e gestir ün rinch da maschinas forestalas regiunal. Il cumün da Valsot ha desisti da far part a quist rinch per temma cha quel concurrenzess massa ferm las firmas forestalas privatas. Scuol e Zernez han cumprà per ün import total da 530 000 francs ün grü mobil cun charrins, duos ulteriurs charrins e duos suas novas. Per quist'investiziun survegnan ils duos cumüns 80 pertschient credit d'investiziun dal chantun ed ot ons temp per til pajar inavò. «Grazcha a las novas maschinas chi vegnan dovradas i'ls gods da tuots duos cumüns as poja diminuir ün pa ils cuosts pella lavur forestala», disch Mario Riatsch, silvicultur dal cumün da Scuol, «per avair entradas eschna però eir dependents dal svilup dal marchà da laina e cha nos cliaints hajan inavant interess da cumprar nossa laina.»

Marchà suot squitsch causa l'euro flaivel

Chi saja da resguardar pro'l marchà da laina duos factuors, il predsch e la retschera, declera Arnold Denoth, silvicultur dal cumün da Zernez. «Pel mumaint es il predsch pella laina i sù be minimamaing, var duos francs, quai chi correspuonda ad ün predsch in media da plus minus 90 francs al meter cubic»,



Eir scha la dumonda per laina para da crescer sun ils predschs per laina in Engiadina Bassa amo adüna bass.

FOTO F. ANDRY

disch el, «la retschera, n'haja l'idea, es creschüda, ma eir be ün paet.» Il motiv es tenor il silvicultur greiv d'eruir, cha quai sajan uondas sül marchà internaziunal. Il cumün da Zernez exportescha 80 fin 90

pertschient da sia laina our i'l ester. Ils cliaints sun resgias in Valtellina ed eir in Austria. «Impli pudaina vender ün pa laina eir qua in Grischn, a la resgia da S-chanf ed ad üna resgia a Bravuogn sco

«Uscua vegna taglià damain, i füss pel mumaint bod plü favuraivel a surdar ils tagls a firmas privatas co da far svesa.» Üna consequenza da l'euro flaivel es, sco ch'el disch, chi po gnir taglià e furni laina in Austria per predschs blier plü favuraivels co i'ls gods da Scuol e Zernez. «E lura ha eir la Valtellina cun seis gronds gods cumanzà a prodüer daplü laina», infuormescha Riatsch, «avant nu d'eirna drizzats aint per tagliar svesa e cumpraivan la laina da no ed oters in Svizra.» Chi detta uossa però qua adüna daplüssas dittas chi lavuran cun grüs mobs e cun aigna gliud, manzuna il silvicultur, «illa Valtellina hana ün grond potenzial da laina chi nun es i'ls ultims ons mai gnü sfrüttà.» Sco ch'el agiundscha bada l'Uffizi forestal da Scuol chi crescha il squitsch da la concurrenza sù da la Valtellina, «impustüt ils sortimaints ün pa plü trids nu sun plü uschè retscherschs.»

Dialog tanter musica e pittura a Nairs

Concert cun l'Ensemble ö! e cun purtrets da Luis Coray

DA BENEDICT STECHER / ANR

■ D'incuort ha il Center per art contemporanea Nairs organisà ün inscunter cun l'Ensemble ö! e cun Luis Coray: Ün dialog tanter musica e pittura chi muossa impreschiantamaing l'attività artistica a Nairs. Daspö la reavertüra dal Center per art contemporanea Nairs spordschan ils respunsabels, a lur testa il curatur e manader Christof Rösch, adüna darcheu expositiun ed events da tuot gener. La sairada cun musica da l'Ensemble ö! e cun purtrets da Luis Coray es gnüda rapreschantada in december 2015 la prüma vouta al teater a Cuaira. Ill'introducziun ha declerà in sonda il cumponist e manader da la gruppa David Sontòn Caffisch als preschaints lur möd da far musica ed il proget preschantà a Nairs. L'Ensemble ö! es stat fingià ün pèr jadas a Nairs ed ha tut jent incunter l'invid da Rösch per concertar aint il center cultural. «Avant duos eivnas ha cumanzà nosa stagiun nouva 2016/2017 a Basilea 'Maison 44' ingio cha no eschan adüna darcheu preschaints e pudain definir ils

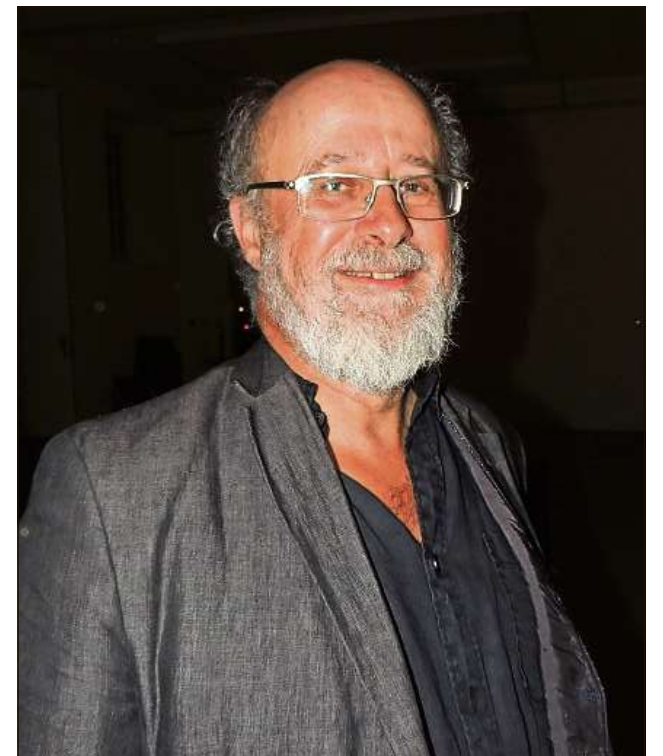
different programs. Il titel da la saira no nomna 'Wir bewegen uns in Parallelen' e cumpiglia üna colliaziun tanter musica ed ils trais purtrets da Luis.»

Collavuraziun cun Luis Coray

Ils trais purtrets da Coray han in vardà üna grondezza da bundant trais sün trais meters e per la sairada in sonda a Nairs sun quels gnüts impitschnits. «Luis ed eu vain cumanzà avant duos ons e mez da lavurar vi da quist proget», ha dit Sontòn Caffisch, ch'els hajan discurrü lönch davart la structura da la composiziun e da la triologia da purtrets e chattà uschea üna via cumünai vla per realisar lur intent. «Minchün ha cumanzà a lavurar vi da sia part dal proget e las ouvas sun creschüdas parallemaing e minchüna dapersai. Duos eivnas avant il prim concert s'han els lura chattats e Coray ha dudi la prüma jada la musica ed ils musicists han vis la prüma jada ils trais purtrets. Il resultat da quella collavuraziun «musica contemporanea e purtrets particulars» han ils preschaints pudü verer, dudir e gioidar a Nairs.



David Sontòn Caffisch ha declerà ouravant il proget preschantà a Nairs.



Luis Coray ha collavurà cun Caffisch cun seis trais purtrets.

FOTOS B. STECHER



L'Ensemble ö! culs trais purtrets da Luis Coray.

Descripziun dals protagonistis

L'Ensemble ö! es gnü fundà da prüma vaira dal 2002 da David Sontòn Caffisch (da Vrin) chi's nomnaiva avant «musicuria» sco ensemble da chombra. La fuormaziun musicala as cumpuona da David Sontòn Caffisch (violina), Riccarda Caffisch (flöta a travers), Christian Hieronymi (violoncello) e Donna Molinari (clarinetta). Els interpreteschan impustüt musica da chombra, però eir musica contemporanea e litteratura per solists. L'Ensemble ö! as prodüa regularmaing sco ensemble, ma eir cun ulteriuras musicistas e musicists. Sper concerts in Svizra han els eir fingià concertà a l'ester. Luis Coray es nat dal 1954 a Laax ed

ha stübgia istorgia d'art a l'Università da Turich, el ha fat il stüdi da logopedia a l'Università da Freiburg. Plü tard ha el fat üna scolaziun da terapia da musica e lura s'ha el dedicà a l'art da pittura cun divers stüds e cuors a Turich, Salzburg e pro *Not Vital*. El as dedichescha a l'art da purtrets ed ha realisà diversas expositiuns sulet ed in gruppas. El es manader da l'atelier d'art per uffants e giuvenils e da cuors a Cuaira, Laax ed a Segl Maria in Engiadina. Sco musicist as cugnuscha a Coray sco chantatur rumantsch, «sendas oranschas» es ün da seis hits. Ultimamaing ha'l collavurà eir cun *Pascal Gamboni*.